COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 20.11.2003
COM(2003)714 definitief

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

houdende vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten die met ingang van 1 juli 2003 van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die in derde landen tewerkgesteld zijn

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

I. Bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3019/87 van 5 oktober 1987 werd het Statuut gewijzigd door toevoeging van een bijlage X tot vaststelling van bijzondere en afwijkende bepalingen voor de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die tewerkgesteld zijn in derde landen.

Er werd met name een specifiek bezoldigingsstelsel ingevoerd; de artikelen 11, 12 en 13 van de nieuwe bijlage hebben betrekking op de bezoldiging van de in bedoelde landen tewerkgesteld ambtenaren. Volgens dit stelsel worden de bezoldigingen uitbetaald in euro in België, maar zij kunnen ook – geheel of gedeeltelijk – in de valuta van het land van tewerkstelling worden uitbetaald. In dat geval wordt een aanpassingscoëfficiënt toegepast op het gedeelte van de bezoldiging dat in de plaatselijke valuta wordt uitbetaald.

Overeenkomstig artikel 13 van bijlage X moet de Raad om de zes maanden de in derde landen geldende aanpassingscoëfficiënten vaststellen.

Dit voorstel heeft betrekking op de vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten die met ingang van 1 juli 2003 van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die in derde landen tewerkgesteld zijn.

De gevolgen voor de begroting zijn in vergelijking met de totale huishoudelijke begroting van de delegaties miniem.

II. Bij Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2175/88 van 18 juli 1988 heeft de Raad de eerste aanpassingscoëfficiënten vastgesteld die met ingang van 10 oktober 1987 van toepassing waren. Deze aanpassingscoëfficiënten werden vervolgens om de zes maanden door de Raad vastgesteld en voor het laatst bij Verordening nr. 1338/2003, van 23 juli 2003, die op 1 januari 2003 in werking is getreden.

Het bezoldigingssysteem voor buiten de Gemeenschap tewerkgestelde personeelsleden is gebaseerd op het beginsel dat de koopkracht van de in plaatselijke valuta uitbetaalde bezoldigingen aan de in derde landen tewerkgestelde ambtenaren, gelijkwaardig dient te zijn met die van Brussel.

De toepassing van dit beginsel is gebaseerd op de berekening van de economische pariteiten door Eurostat. De aanpassingscoëfficiënt wordt vastgesteld door de economische pariteit te delen door de wisselkoers. Het belangrijkste element in de vaststelling van deze aanpassingscoëfficiënten is derhalve de berekening van de economische pariteiten tussen de verschillende standplaatsen en Brussel.

De boekhoudkundige wisselkoersen die werden gebruikt zijn die van juni 2003.

Tabel A geeft, voor alle standplaatsen en voor de maand juli 2003, een overzicht van de nieuwe economische pariteiten, de desbetreffende wisselkoersen en de daaruit voortvloeiende aanpassingscoëfficiënten.

In tabel B is, voor alle standplaatsen, de procentuele ontwikkeling weergegeven van de gegevens van tabel A ten opzichte van het voorgaande halfjaar.

BIJLAGE

TABEL A

	LAND VAN TEWERKSTELLING	Economische pariteiten juli 2003	Wisselkoers juni 2003 (*)	Aanpassings-coëfficiënten juli 2003 (**)
(***)	Afghanistan	0	0	0,0
	Albanië	111,6	140,357	79,5
	Algerije	71,55	92,7456	77,1
	Angola	1,288	1,1756	109,6
	Argentinië	2,095	3,43	61,1
	Australië	1,638	1,8256	89,7
	Bangladesh	38,84	68,4963	56,7
	Barbados	2,475	2,33944	105,8
	Belize	1,846	2,3388	78,9
	Benin	575,4	655,957	87,7
	Bolivia	4,584	8,95807	51,2
	Bosnië en Herzegovina	1,458	1,95583	74,5
	Botswana	3,854	5,60972	68,7
	Brazilië	2,027	3,49403	58,0
	Bulgarije	1,396	1,95583	71,4
	Burkina Faso	540,7	655,957	82,4
(***)	Burundi	0	0	0,0
	Cambodja	3067	4703	65,2
	Canada	1,235	1,6294	75,8
	Centraal-Afrikaanse Republiek	730,5	655,957	111,4
	Chili	545,2	835,85	65,2
	China	7,514	9,78195	76,8
	Cisjordanië - Gazastrook	4,598	5,24082	87,7
	Colombia	1833	3416,19	53,7

	LAND VAN TEWERKSTELLING	Economische pariteiten juli 2003	Wisselkoers juni 2003 (*)	Aanpassings-coëfficiënten juli 2003 (**)
	Comoren	540,9	491,968	109,9
	Congo	854	655,957	130,2
	Costa Rica	348,7	463,451	75,2
(***)	Cuba	0	0	0,0
	Cyprus	0,5877	0,58685	100,1
	Democratische Republiek Congo	1,631	1,1756	138,7
	Djibouti	203,9	208,929	97,6
	Dominicaanse Republiek	16,11	31,1416	51,7
(***)	Ecuador	0	0	0,0
	Egypte	3,18	6,9615	45,7
	Equatoriaal-Guinea	713	655,957	108,7
	Eritrea	6,076	15,6482	38,8
	Estland	11,81	15,6466	75,5
	Ethiopië	7,053	10,0821	70,0
	Fiji	1,538	2,18221	70,5
	Filipijnen	31,53	61,2348	51,5
	Gabon	743,5	655,957	113,3
	Gambia	11,31	29,75	38,0
	Georgië	0,9642	1,1756	82,0
	Ghana	6857	9800	70,0
	Guatemala	6,799	9,28124	73,3
	Guinee	1675	2350,76	71,3
	Guinee-Bissau	896,2	655,957	136,6
	Guyana	135,9	228,342	59,5
	Haïti	41	49,5578	82,7
	Hongarije	183,1	249,92	73,3

	LAND VAN TEWERKSTELLING	Economische pariteiten juli 2003	Wisselkoers juni 2003 (*)	Aanpassings-coëfficiënten juli 2003 (**)
	Hongkong	8,021	9,1685	87,5
	India	26,39	54,76	48,2
	Indonesië	8392	9694,05	86,6
	Israël	4,914	5,24082	93,8
	Ivoorkust	697,5	655,957	106,3
	Jamaica	55,5	71,7461	77,4
	Japan (Naka)	169,3	139,53	121,3
	Japan (Tokio)	180,3	139,53	129,2
	Jordanië	0,629	0,8335	75,5
	Kaapverdië	83,68	110,265	75,9
	Kameroen	649,3	655,957	99,0
	Kazachstan	1,067	1,1756	90,8
	Kenia	69,5	83,7213	83,0
	Kroatië	7,189	7,52662	95,5
	Laos	8629	12306,5	70,1
	Lesotho	5,288	9,621	55,0
	Letland	0,4599	0,6582	69,9
	Libanon	1635	1765,43	92,6
(***)	Liberia	0	0	0,0
	Litouwen	2,606	3,4528	75,5
	Madagaskar	5556	7070	78,6
	Malawi	85,03	108,041	78,7
	Maleisië	3,333	4,453	74,8
	Mali	593,1	655,957	90,4
	Malta	0,4086	0,4304	94,9
	Marokko	9,161	10,907	84,0

	LAND VAN TEWERKSTELLING	Economische pariteiten juli 2003	Wisselkoers juni 2003 (*)	Aanpassings-coëfficiënten juli 2003 (**)
	Mauritanië	187,3	286,58	65,4
	Mauritius	24,21	31,7065	76,4
	Mexico	9,814	12,2041	80,4
	Mozambique	19200	27586,7	69,6
	Namibië	6,18	9,621	64,2
	Nederlandse Antillen	1,867	2,09257	89,2
	Nepal	56,62	89,12	63,5
	Nicaragua	12,18	17,634	69,1
	Nieuw-Caledonië	143,1	119,332	119,9
	Niger	574	655,957	87,5
	Nigeria	112,2	149,015	75,3
	Noorwegen	10,6	7,8793	134,5
	Oekraïne	1,083	1,1756	92,1
	Pakistan	33,9	64,4173	52,6
	Papoea-Nieuw-Guinea	2,902	4,24448	68,4
	Paraguay	4555	7491,56	60,8
	Peru	3,316	4,10284	80,8
	Polen	3,119	4,4032	70,8
	Roemenië	18740	37825	49,5
	Rusland	1,223	1,1756	104,0
	Rwanda	499,1	617,762	80,8
	Salomonseilanden	7,111	8,78282	81,0
	São Tomé en Principe	5906	10708,2	55,2
(***)	Saudi-Arabië	0	0	0,0
	Senegal	519,9	655,957	79,3
	Servië en Montenegro	39,91	65,7953	60,7

	LAND VAN TEWERKSTELLING	Economische pariteiten juli 2003	Wisselkoers juni 2003 (*)	Aanpassings-coëfficiënten juli 2003 (**)
	Sierra Leone	1955	2680,12	72,9
(***)	Singapore	0	0	0,0
	Slovenië	198,1	232,159	85,3
	Slowakije	32,63	41,31	79,0
(***)	Somalië	0	0	0,0
	Sri Lanka	66,19	115,629	57,2
	Sudan	112,8	307,129	36,7
	Suriname	1628	3240	50,2
	Swaziland	5,29	9,621	55,0
	Syrië	34,02	60,1	56,6
(***)	Taiwan	0	0	0,0
	Tanzania	721,6	1231,11	58,6
	Thailand	28,81	49,0652	58,7
	Togo	637,7	655,957	97,2
	Trinidad en Tobago	5,071	7,30165	69,5
	Tsjaad	751,3	655,957	114,5
	Tsjechië	25,96	31,378	82,7
	Tunesië	1,104	1,4766	74,8
	Turkije	1365000	1713000	79,7
	Uganda	1534	2317,59	66,2
	Uruguay	19,65	34,4421	57,1
	Vanuatu	161,9	140,5	115,2
	Venezuela	1265	1873,3	67,5
	Verenigde Staten (New York)	1,231	1,1756	104,7
	Verenigde Staten (Washington)	1,191	1,1756	101,3
	Vietnam	9534	18019,8	52,9

	LAND VAN TEWERKSTELLING	Economische pariteiten juli 2003	Wisselkoers juni 2003 (*)	Aanpassings-coëfficiënten juli 2003 (**)
	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië	46,47	61,3563	75,7
	Zambia	2572	5646,96	45,5
(***)	Zimbabwe	0	0	0,0
	Zuid-Afrika	5,227	9,621	54,3
	Zuid-Korea	1262	1418,95	88,9
	Zwitserland	1,822	1,5288	119,2

(*) € 1 = nationale valuta (Angola, Democratische Republiek Congo, Georgië, Kazachstan, Oekraïne, Rusland = USD)

(**) Brussel = 100%

(***) Niet beschikbaar

BIJLAGE

TABEL B

	LAND VAN TEWERKSTELLING	**ONTWIKKELING (in %)** **juli 2003 ten opzichte januari 2003**		
		Economische pariteiten	**Wisselkoers**	**Aanpassings-coëfficiënten**
(***)	Afghanistan	0	0	0,0
	Albanië	-0,98	-2,39	-3,3
(***)	Algerije	0	0	0,0
	Angola	--- (1)	--- (1)	-16,1
	Argentinië	0,82	1,13	2,0
	Australië	-1,27	-2,53	-3,7
	Bangladesh	-0,54	-18,93	-16,4
	Barbados	-0,72	-18,34	-16,1
	Belize	-0,65	-18,83	-16,4
	Benin	0,97	0	1,0
	Bolivia	-0,15	-21,2	-17,6
	Bosnië en Herzegovina	0,41	0	0,4
	Botswana	2,42	5,61	8,5
	Brazilië	5,03	-10,74	-5,2
	Bulgarije	-6,31	0	-6,3
	Burkina Faso	1,69	0	1,7
(***)	Burundi	0	0	0,0
	Cambodja	-0,84	-23,73	-19,9
	Canada	0,49	-4,22	-3,6
	Centraal-Afrikaanse Republiek	0,36	0	0,4
	Chili	0,53	-17,9	-14,7
	China	-1,34	-18,28	-16,6
	Cisjordanië - Gazastrook	1,55	-12,8	-10,0
	Colombia	2,17	-28,97	-20,8

	LAND VAN TEWERKSTELLING	ONTWIKKELING (in %) juli 2003 ten opzichte januari 2003		
		Economische pariteiten	Wisselkoers	Aanpassings-coëfficiënten
	Comoren	2,37	0	2,4
	Congo	18,96	0	19,0
	Costa Rica	2,86	-24,35	-17,3
(***)	Cuba	0	0	0,0
	Cyprus	2,23	-2,41	-0,2
	Democratische Republiek Congo	--- (1)	--- (1)	-4,8
	Djibouti	-0,83	-18,34	-16,2
	Dominicaanse Republiek	13,21	-53,82	-26,4
(***)	Ecuador	0	0	0,0
	Egypte	1,11	-51,56	-33,3
	Equatoriaal-Guinea	3,33	0	3,3
	Eritrea	-1,25	-12,37	-12,1
	Estland	-0,92	0	-0,9
	Ethiopië	6,46	-17,67	-9,5
	Fiji	2,26	-4,01	-1,7
	Filipijnen	1,12	-13,93	-11,2
	Gabon	-0,73	0	-0,7
	Gambia	6,9	-34,62	-20,6
	Georgië	0,98	-18,34	-14,7
	Ghana	3,49	-18,79	-12,9
	Guatemala	-1,42	-22,88	-19,8
	Guinee	5,08	-19,5	-12,1
	Guinee-Bissau	-0,74	0	-0,7
	Guyana	1,12	-28,41	-21,3
	Haïti	60,91	-33,03	21,0
	Hongarije	2,4	-5,03	-2,5

	LAND VAN TEWERKSTELLING	ONTWIKKELING (in %) juli 2003 ten opzichte januari 2003		
		Economische pariteiten	Wisselkoers	Aanpassings-coëfficiënten
	Hongkong	-2,46	-18,35	-17,6
	India	-0,08	-14,32	-12,6
	Indonesië	0,44	-8,26	-7,2
	Israël	1,61	-12,8	-9,9
	Ivoorkust	2,2	0	2,2
	Jamaica	2,02	-45,34	-29,8
	Japan (Naka)	-1,17	-14,96	-14,0
	Japan (Tokio)	-1,37	-14,96	-14,2
	Jordanië	0,03	-18,34	-15,5
	Kaapverdië	-1,02	0	-1,0
	Kameroen	-0,26	0	-0,3
	Kazachstan	1,91	-18,34	-13,9
	Kenia	-0,54	-5,12	-5,4
	Kroatië	0,97	-1,12	-0,2
(***)	Laos	0	0	0,0
	Lesotho	3,36	-4,8	-1,4
	Letland	0,83	-10,03	-8,4
	Libanon	-1,27	-18,22	-16,5
(***)	Liberia	0	0	0,0
	Litouwen	-2,54	0	-2,5
	Madagaskar	-3,29	-6,51	-9,2
	Malawi	6,23	-30,04	-18,3
(***)	Maleisië	0	0	0,0
	Mali	-1,82	0	-1,8
	Malta	-4,02	-3,79	-7,5
	Marokko	-0,94	-3,75	-4,5

	LAND VAN TEWERKSTELLING	ONTWIKKELING (in %) juli 2003 ten opzichte januari 2003		
		Economische pariteiten	Wisselkoers	Aanpassings-coëfficiënten
	Mauritanië	3,48	-6,75	-3,1
	Mauritius	0,33	-6,69	-6,0
	Mexico	0,78	-21,23	-16,9
	Mozambique	3,95	-15,58	-10,1
	Namibië	-0,16	-4,8	-4,7
	Nederlandse Antillen	-1,16	-18,34	-16,5
(***)	Nepal	0	0	0,0
	Nicaragua	1,5	-21,53	-16,5
	Nieuw-Caledonië	-2,05	0	-2,1
	Niger	-1	0	-1,0
	Nigeria	1,91	-18,72	-14,2
	Noorwegen	0,09	-8,11	-7,4
	Oekraïne	0,37	-18,34	-15,2
	Pakistan	0,95	-10,51	-8,7
	Papoea-Nieuw-Guinea	9,34	0,98	10,4
	Paraguay	7,2	-10,84	-3,3
	Peru	-1,43	-15,49	-14,7
	Polen	-0,32	-10,65	-9,9
	Roemenië	2,74	-13,49	-9,5
	Rusland	4,17	-18,34	-12,0
	Rwanda	3,01	-24,19	-17,1
	Salomonseilanden	16,82	-15,86	0,8
	São Tomé en Principe	-2,38	-15,69	-15,6
(***)	Saudi-Arabië	0	0	0,0
	Senegal	-3,78	0	-3,8
	Servië en Montenegro	1,4	-7,94	-6,1

	LAND VAN TEWERKSTELLING	ONTWIKKELING (in %) juli 2003 ten opzichte januari 2003		
		Economische pariteiten	Wisselkoers	Aanpassings-coëfficiënten
	Sierra Leone	6,37	-24,66	-14,7
(***)	Singapore	0	0	0,0
	Slovenië	-0,1	-1,04	-1,1
	Slowakije	-2,83	1,97	-0,9
(***)	Somalië	0	0	0,0
	Sri Lanka	0,2	-20,78	-17,0
	Sudan	-0,62	-17,43	-15,4
	Suriname	1,5	-28,57	-21,1
	Swaziland	2,36	-4,8	-2,3
	Syrië	-2,02	-16,25	-15,7
(***)	Taiwan	0	0	0,0
	Tanzania	2,44	-25,75	-18,5
	Thailand	-0,93	-12,58	-12,0
	Togo	-1,51	0	-1,5
	Trinidad en Tobago	-0,45	-17,12	-15,0
	Tsjaad	-0,82	0	-0,8
	Tsjechië	-8,3	-1,57	-9,7
	Tunesië	-0,09	-7,06	-6,7
	Turkije	4,84	-11,23	-5,8
	Uganda	1,39	-27,27	-20,3
	Uruguay	6,97	-26,65	-15,5
	Vanuatu	0,19	-3,92	-3,6
	Venezuela	17,24	-35,32	-13,4
	Verenigde Staten (New York)	0,65	-18,34	-15,0
	Verenigde Staten (Washington)	0,42	-18,34	-15,1
	Vietnam	1,06	-16,89	-13,5

	LAND VAN TEWERKSTELLING	ONTWIKKELING (in %) juli 2003 ten opzichte januari 2003		
		Economische pariteiten	**Wisselkoers**	**Aanpassings-coëfficiënten**
	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië	-0,98	-2,21	-3,1
	Zambia	4	-16,55	-10,8
(***)	Zimbabwe	0	0	0,0
	Zuid-Afrika	1,26	-4,8	-3,4
	Zuid-Korea	-0,39	-18,26	-15,8
	Zwitserland	-0,55	-3,68	-4,1

(***) Niet beschikbaar

(1) Niet beschikbaar (wijziging van valuta)

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

houdende vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten die met ingang van 1 juli 2003 van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die in derde landen tewerkgesteld zijn

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, vastgesteld bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68[1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2265/2002[2], inzonderheid op artikel 13, eerste alinea, van bijlage X,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Er moet rekening worden gehouden met de stijging van de kosten van levensonderhoud in de landen buiten de Gemeenschap en bijgevolg moeten de aanpassingscoëfficiënten worden vastgesteld die met ingang van 1 juli 2003 van toepassing zijn op de bezoldigingen die in de valuta van het land van tewerkstelling worden uitbetaald aan de ambtenaren die in derde landen zijn tewerkgesteld.

(2) De aanpassingscoëfficiënten die aanleiding geven tot betalingen berekend op grond van Verordening (EG, Euratom) nr. 1338/2003[3] kunnen een positieve of negatieve aanpassing met terugwerkende kracht van de bezoldiging met zich brengen.

(3) Er moet worden voorzien in een nabetaling in geval van een stijging van de bezoldigingen ingevolge de nieuwe aanpassingscoëfficiënten.

(4) In geval van een daling van de bezoldigingen ingevolge de nieuwe aanpassingscoëfficiënten moet worden voorzien in de terugvordering van onverschuldigd betaalde bedragen over de periode tussen 1 juli 2003 en de datum van inwerkingtreding van deze verordening.

---

1 PB L 56 van 4.3.1968, blz. 1.
2 PB L 347 van 20.12.2002, blz. 1.
3 PB L 189 van 29.7.2003, blz. 1.

(5) Een eventuele terugvordering mag slechts betrekking hebben op een periode van ten hoogste zes maanden vóór de datum van dit besluit en moet kunnen worden gespreid over een periode van ten hoogste twaalf maanden na deze datum, naar analogie van de regeling betreffende de aanpassingscoëfficiënten die binnen de Gemeenschap wordt toegepast op de bezoldigingen en pensioenen van ambtenaren en andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 1 juli 2003 worden de in de bijlage aangegeven aanpassingscoëfficiënten toegepast op de bezoldigingen van in derde landen tewerkgestelde ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die in de valuta van het land van tewerkstelling worden uitbetaald.

De voor de berekening van deze bezoldigingen toegepaste wisselkoersen zijn die welke worden gebruikt voor de uitvoering van de algemene begroting van de Europese Unie voor de maand die voorafgaat aan de in de eerste alinea bedoelde datum.

Artikel 2

1. De instellingen gaan over tot nabetalingen ingeval de bezoldigingen ingevolge de in de bijlage aangegeven aanpassingscoëfficiënten worden verhoogd.

2. Ingeval de bezoldigingen ingevolge de in de bijlage aangegeven aanpassingscoëfficiënten worden verlaagd, gaan de instellingen over tot een negatieve aanpassing van de bezoldigingen, met terugwerkende kracht over de periode van 1 juli 2003 tot de datum van inwerkingtreding van deze verordening.

   De terugvordering van onverschuldigd betaalde bedragen die uit deze aanpassing voortvloeit, hebben slechts betrekking op een periode van ten hoogste zes maanden vóór de datum van inwerkingtreding van deze verordening. De terugvordering wordt gespreid over een periode van ten hoogste twaalf maanden na dezelfde datum.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad
De Voorzitter

BIJLAGE

	LAND VAN TEWERKSTELLING	Aanpassings-coëfficiënten juli 2003
(***)	Afghanistan	0,0
	Albanië	79,5
	Algerije	77,1
	Angola	109,6
	Argentinië	61,1
	Australië	89,7
	Bangladesh	56,7
	Barbados	105,8
	Belize	78,9
	Benin	87,7
	Bolivia	51,2
	Bosnië en Herzegovina	74,5
	Botswana	68,7
	Brazilië	58,0
	Bulgarije	71,4
	Burkina Faso	82,4
(***)	Burundi	0,0
	Cambodja	65,2
	Canada	75,8
	Centraal-Afrikaanse Republiek	111,4
	Chili	65,2
	China	76,8
	Cisjordanië - Gazastrook	87,7
	Colombia	53,7
	Comoren	109,9
	Congo	130,2

	LAND VAN TEWERKSTELLING	Aanpassings-coëfficiënten juli 2003
	Costa Rica	75,2
(***)	Cuba	0,0
	Cyprus	100,1
	Democratische Republiek Congo	138,7
	Djibouti	97,6
	Dominicaanse Republiek	51,7
(***)	Ecuador	0,0
	Egypte	45,7
	Equatoriaal-Guinea	108,7
	Eritrea	38,8
	Estland	75,5
	Ethiopië	70,0
	Fiji	70,5
	Filipijnen	51,5
	Gabon	113,3
	Gambia	38,0
	Georgië	82,0
	Ghana	70,0
	Guatemala	73,3
	Guinee	71,3
	Guinee-Bissau	136,6
	Guyana	59,5
	Haïti	82,7
	Hongarije	73,3
	Hongkong	87,5
	India	48,2
	Indonesië	86,6

	LAND VAN TEWERKSTELLING	Aanpassings-coëfficiënten juli 2003
	Israël	93,8
	Ivoorkust	106,3
	Jamaica	77,4
	Japan (Naka)	121,3
	Japan (Tokio)	129,2
	Jordanië	75,5
	Kaapverdië	75,9
	Kameroen	99,0
	Kazachstan	90,8
	Kenia	83,0
	Kroatië	95,5
	Laos	70,1
	Lesotho	55,0
	Letland	69,9
	Libanon	92,6
(***)	Liberia	0,0
	Litouwen	75,5
	Madagaskar	78,6
	Malawi	78,7
	Maleisië	74,8
	Mali	90,4
	Malta	94,9
	Marokko	84,0
	Mauritanië	65,4
	Mauritius	76,4
	Mexico	80,4
	Mozambique	69,6

	LAND VAN TEWERKSTELLING	Aanpassings-coëfficiënten juli 2003
	Namibië	64,2
	Nederlandse Antillen	89,2
	Nepal	63,5
	Nicaragua	69,1
	Nieuw-Caledonië	119,9
	Niger	87,5
	Nigeria	75,3
	Noorwegen	134,5
	Oekraïne	92,1
	Pakistan	52,6
	Papoea-Nieuw-Guinea	68,4
	Paraguay	60,8
	Peru	80,8
	Polen	70,8
	Roemenië	49,5
	Rusland	104,0
	Rwanda	80,8
	Salomonseilanden	81,0
	São Tomé en Principe	55,2
(***)	Saudi-Arabië	0,0
	Senegal	79,3
	Servië en Montenegro	60,7
	Sierra Leone	72,9
(***)	Singapore	0,0
	Slovenië	85,3
	Slowakije	79,0
(***)	Somalië	0,0

	LAND VAN TEWERKSTELLING	Aanpassings-coëfficiënten juli 2003
	Sri Lanka	57,2
	Sudan	36,7
	Suriname	50,2
	Swaziland	55,0
	Syrië	56,6
(***)	Taiwan	0,0
	Tanzania	58,6
	Thailand	58,7
	Togo	97,2
	Trinidad en Tobago	69,5
	Tsjaad	114,5
	Tsjechië	82,7
	Tunesië	74,8
	Turkije	79,7
	Uganda	66,2
	Uruguay	57,1
	Vanuatu	115,2
	Venezuela	67,5
	Verenigde Staten (New York)	104,7
	Verenigde Staten (Washington)	101,3
	Vietnam	52,9
	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië	75,7
	Zambia	45,5
(***)	Zimbabwe	0,0
	Zuid-Afrika	54,3
	Zuid-Korea	88,9
	Zwitserland	119,2

	LAND VAN TEWERKSTELLING	Aanpassings- coëfficiënten juli 2003
(***) Niet beschikbaar		

FINANCIEEL MEMORANDUM

1. MAATREGEL

Voorstel voor een verordening van de Raad houdende vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten die met ingang van 1 juli 2003 van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die in derde landen tewerkgesteld zijn

2. BEGROTINGSLIJN

A 6000

3. RECHTSGROND

Artikelen 12 en 13 van bijlage X van het Statuut

4. FINANCIËLE GEVOLGEN

4.1.	**Voorlopig bedrag van de reële uitgaven voor 2003**	**€ 121 756 000 (€ 10 146 333 per maand)**	**(1)**
4.2.	**Geraamde weerslag van de aanpassings-coëfficiënten van juli 2003**	**- € 105 248,04**	
4.3.	**Geraamde halfjaarlijkse uitgaven [(2) x 6]**	**- € 631 488,24**	**(2)**
4.4.	**Weerslag ten opzichte van het voorlopig bedrag van de reële uitgaven [(2) : (1)]**	**- 0,518650612%**	

Deze gevolgen voor de begroting omvatten niet de weerslag van de tussentijdse aanpassingscoëfficiënten die maandelijks door de Commissie worden vastgesteld.